

Neues Archiv

der

Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde

zur

Beförderung einer Gesamtausgabe der Quellenschriften
deutscher Geschichten des Mittelalters.



Neunter Band.

Mit 2 Handschriften-Tafeln.

Hannover.

Hahn'sche Buchhandlung.

1884.

Aus Handschriften der Berliner Bibliothek.

Von W. Wattenbach.

Ueber die Geschichte des Klosters Werden an der Ruhr ist uns, abgesehen von den Zeiten seiner Stiftung durch Liudger, recht wenig überliefert, und ein von dort stammendes litterarisches Denkmal verdient also um so mehr unsere Beachtung. Eine Anzahl sehr schön ausgeführter Handschriften kam von dort in die Pauliner Bibliothek in Münster (Arch. IV, S. 515 ff.) und von da 1824 durch Kauf an die Königliche Bibliothek in Berlin. Als verdient um die Bibliothek wird Abt Wilhelm gefeiert, wahrscheinlich nur, weil man in einigen Handschriften seinen Namen gefunden hatte. Er stand dem Stift von 1150 bis 1160 vor; eine von ihm ausgestellte Urkunde von 1160 ohne Tag findet sich bei Lacomblet I, 277. Im Jahre 1158 finden wir ihn bei Friedrich I. auf den Roncalischen Feldern¹⁾; vom Erzbischof Friedrich II. von Coeln erhielt er zwei Leiber aus der Zahl der 11 000 Jungfrauen²⁾ und erhöhte dadurch Glanz und Ansehen seiner Abtei. Von seiner Sorgfalt für dieselbe zeugt auch das zu seiner Zeit zusammengestellte Privilegienbuch, wenigstens rührt nach einem alten Zeugnis dieses von demselben ausgezeichneten Schreiber her, welcher auch den prächtigen Codex des Josephus geschrieben hat³⁾, der uns zu dieser Notiz Anlass giebt. Er ist kurz erwähnt von Prof. Tross, Arch. IV, S. 515, so kurz erwähnt, dass er versäumt hat, anzugeben, dass nicht nur die 'Judaee Antiquitatis libri', sondern auch die Bücher 'de bello Judaico' darin enthalten sind. Die dazu angeführte Stelle der Allg. deutschen Bibliothek berichtet über 'Neue Kritiken' von Knittel (1779), wo die Hs. erwähnt ist; das Buch ist mir aber nicht zugänglich.

Die Hs. ist jetzt in der Königl. Bibliothek in Berlin (Lat. in folio 226); ein ganz gewaltiger Foliant, mit grösster Sorgfalt

1) Goldast, Constitutt. imp. III, 335, ich weiss nicht, aus welcher Quelle. 2) A. Schuncken, Gesch. der Abtei Werden (1865), S. 78. 3) Diekamp, Die Vitae S. Liudgeri, p. XCII.

sehr schön geschrieben. Die einzelnen Bücher beginnen mit grossen, sehr geschmackvollen Initialen, in rother Umrisszeichnung, zuweilen mit schwarzer Zeichnung gemischt. Es ist die so sehr verbreitete Blatt-Ornamentik, mit einzelnen animalischen Motiven. Auf der Innenseite des ersten Blattes aber befindet sich, abwechselnd in rothen und schwarzen Zeilen geschrieben, ein längeres, auf den Inhalt bezügliches Gedicht in leoninischen Hexametern, welches wir hier folgen lassen.

- Hystorias veterum cupiens pernoscere rerum,
 Cautus et assiduus lege verba voluminis hujus.
 Hic est cuncta fere mire contexta videre
 Alta sacrę legis, summi moderamina regis.
- 5 Josephus hoc cunctas scripturas corpore junctas
 Nobis jejunos offert optabile munus,
 Ecclesięque bonam diverso flore coronam,
 Corde sed exsculpta permiscet idonea multa,
 Grandibus expensis prebens quasi fercula mensis.
- 10 Bis denis igitur libris pars una tenetur,
 Judaici belli septem crevere libelli,
 Ceu totidem panes quibus exsaturemur inanes.
 Quo melius vidit, subtilius omnia scribit,
 Qualiter ira Dei, nostri vindex Helysei,
- 15 Miserit in pueros ursos hostesque severos.
 Mortis inauditę pereunt lue Barrabanitę,
 Cum Salvatorem perimunt redimuntque latronem.
 Jam loca nulla focus nec divę gratia vocis,
 Urbe Deo cara temploque ruente vel ara.
- 20 Laudibus hic magnis Baptistę facta Johannis
 Narrat, et impleta quę sanctus quisque propheta
 Dixerat, illesum post busta resurgere Jhesum.
 Ob Jacobum justum templum testatur adustum,
 Invidia tentum, non legis amore peremptum.
- 25 Nulla loquendo secus, sine vero lumine cęcus,
 Indiciis mille notat hunc asinarius ille,
 Cui pecus est mutum Scriptura teste loquutum,
 Quo studium vatis Deus arguit impietatis,
 Increpitatque palam vocalis asella Balaam,
- 30 Qui sitiens censum pervertit munere sensum,
 Corde dolum celans, bona pessimus ore revelans,
 Et dum sponte cadit, prudens ad Tartara vadit.
 Ergo viri talis, tam moribus exitialis,
 Heu facinus triste! fuit assecla Josephus iste.
- 35 Scilicet hunc ipsum, quem doctus ypocrita Christum
 Novit regnare, minime timet ergo negare.
 Quę probat, ostentat, bona temptat, falsa retentat,
 Tam tenebris plenus, quam luminis est alienus.

- Nos prius abjecti, satis exultemus adepti,
 40 Quę prius electi perdunt, a stirpe resecti.
 Dum post divinam plagam nullus medicinam
 Judeis adhibet, synagogam prorsus adimplet
 Perfidie fumus, Deus ecclesie manet unus.
 Christe, Pater, Flamen, tibi gloria, laus, decus, Amen.

Dieses Gedicht füllt die erste Columne der grossen Folioseite; die Hälfte der folgenden ein anderes, in welchem akrostichisch der Urheber sich genannt hat. Der Zwang dieser Künstelei hat dem Inhalt geschadet; er ist zum Theil geradezu unverständlich, und ich verzichte auf den Versuch, die Dunkelheiten aufzuklären. Bei der schönen, grossen, sehr deutlichen Schrift ist über die Lesung kein Zweifel. Es lautet:

Vt veterum scriptis	Insignis fulget Homerus,	
Vinci quod quisquis	Se magis ac statuatur,	
Insignita magis	Ac consobrina favori	
Lecta manet cujus	Bavila postpositum	
Laude nec inmeritus	Bene prosperitate loquendi	
Emulus is fertur	Auctior atque stilo.	
Hic etenim Latiis	Spondet sperare quod ausint	
Edita sub Grecis	Haut meliora stilis.	
Lucida nempe suis	Verbi data copia quamvis,	
Malim prepositam	Nobilitate rei.	
Verum cum falso	Constant exordia mundi	
Sub veterum scriptis	In nichiloque fluant,	
	∴ rerum	
Dumque hominem nullus	Occulta ab origin	E ∴
I genio florens	Sive deum sapia	T
Grandiloquum Moysen	Exemit et orsa capessan	S
Rectis prava magis	Pellere deligit hi	C.
Auctorem seclis	Haut fictum tradit et orb	E,
Tempus abhinc lucis	Vbriferumque statu	M
Inde homini facto	Summissa fuisse creat	A
Ac consorte data	Cjuge nunc genito	R
Vnde quod usque sumus	Omni diffundimur orb	I
Vtque meant lege	Legeque cuncta sin	E.
Ex hiis principium	I udeę gentis, et istin	C
Reddidit electam	Vergere sub domin	O,
Dumque ea declinat	Domini venerabile nomen,	N,
Impia Romuleis	Gentibus occubui	T.
Neve quis excedens	Exsolvat digna reat	V,
Ejusce exemplis	Redditur esse vigi	L.
Nunc igitur placidus	Oro Liudgere precant	I
Sis, et pro tali munere da: Valea		T.

Hierauf folgt noch eine, jetzt sorgfältig ausgekratzte Zeile

und dann von einer Hand des ausgehenden 15. Jahrhunderts folgende Bemerkung:

In prescripto carmine si collegeris initiales primo, deinde medias, et consequenter extremas finales litteras versuum, habebis nomen collatoris hujus libri: videlicet sic: 'Willehelmus dei gratia Werdinensis abbas hunc Josephum sancto Liudgero et sancte Marie contulit'. Qui fuit ejus nominis primus, et trigesimus secundus abbas hujus loci. Obiitque ille in anno salutis humane .Mclx. quando precedenti anno hunc librum contulerat: scilicet .Mclviii. anno: ut colligitur ex versu illo: M connumerando litteras numerum representantes, una tamen .M. seclusa.

Seltsamer Weise ist an beiden Stellen das Chronostichon so sorgfältig ausgekratzt, dass es völlig unlesbar ist, vielleicht von einem unwissenden Diebe, welcher so die Herkunft der Hs. unkenntlich zu machen glaubte. Jene Notiz aber mag von dem abtheilichen Kellner Volpert Schade herrühren, welcher nach Harless die oben S. 623 erwähnte Nachricht um 1480 in das Privilegienbuch eingeschrieben zu haben scheint.

In einer aus Liesborn stammenden Handschrift der Decretalen Gregors IX. mit der Glosse, die noch im 13. Jahrhundert sehr schön und deutlich geschrieben ist (Cod. Berol. Lat. in fol. 229) finden sich am Schluss (f. 193^b) folgende, von etwas jüngerer Hand geschriebene Verse:

Anno milleno, tricenteno quoque sexto,
Christi natalis, truncacio cum capitalis
Summi Baptiste colitur, novus est chorus istie
Primitus inceptus, lapis est primusque receptus,
Tempore persone quo rexerunt reverende,
Otto Monasterium presul pietate supinus,
Istius imperium claustrum tenuitque Florinus,
Abbas bis quinus, quem protegat almus et unus.

Am 29. August 1306, unter dem Bischof Otto III. von Münster, und dem Abt Florinus von Liesborn wurde also hier der Grundstein zum Bau des neuen Chors gelegt.

Eine andere Handschrift aus Liesborn vom J. 1209 (Lat. fol. 231) enthält 'Bernardi Papiensis Compilatio de veteri novoque jure', und bringt am Schluss desselben folgende Verse, räthselhaft, weil von der darin erwähnten Verbrennung von Lippstadt sonst gar nichts bekannt ist; auch die Verheerung von Bentheim wird nur hier berichtet.

Hoc libro gaudent armaria nostra juvari
Tempore quo Rome meruit rex Otto sacrari
Lippaque mirando casu pro pace cremari
Letiferaque manu Fresonum Benethem maculari.

Ein mathematisch-astronomischer Sammelband (Lat. fol. 246), zusammengebracht und grossentheils auch geschrieben in Erfurt, Padua und Braunschweig, von Ludolfus de Borchtorpe, der 1445 in Erfurt Magister geworden ist, enthält auf der ersten Seite, neben dem Register, von wenig jüngerer Hand die Verse:

Si canis applaudit, meretrix hilarem tibi voltum
Prebeat, inclinet monachus, si femina ploret,
Amplexus miles, aut oscula dat monialis,
Mercator juret, istis numquam movearis.

Dieselben Verse finden sich mit unbedeutenden Abweichungen wieder in einer Häufung verschiedener Sprüche, welche Alwin Schultz aus einer Wiener Handschrift (5512) im Anzeiger für Kunde der deutschen Vorzeit XX (1873), Sp. 134, mitgetheilt hat; im 3. Verse wäre danach 'princeps' zu lesen, was vorzuziehen ist.

Andere Sprüche stehen in unserer Hs. auf Bl. 2; von der jüngsten Hand, doch noch saec. XV. folgende Anweisung:

Stillas ymbre lava, oleumque liquore fabarum.
Incaustum vino, lixivio ablue vinum.
Pix qua picantur naves, tu tolle butiro.
Omne genus reliquum vitellus abluit ovi.

Etwas früher geschrieben sind folgende deutsche Sprüche:

Ach got, wie sere
get gut vor ere
vnd gewalt vor recht!
dat clage ich armer knecht.

Eygen nutz	{	Mannich Stad vorwostet hat.
vorborgen haß		
dorichtiger rayt		

Sint daß iß wart,
Daß man machte paffen vngelart,
Vnd ritter ane bart,
Vnd kalle mutzen sart,
Sint hat sie die werlt vorkart.

Dieser Spruch verdient deshalb eine gewisse Beachtung, weil er in Schmellers Baier. Wörterbuch (2. Aufl.) II, S. 328, aus zwei Münchener Hs. mit einigen Varianten gegeben wird. Der vierte Vers scheint sich danach auf den Missbrauch unreifer Mädchen zu beziehen. Endlich stehen da noch folgende unverständliche Zeilen:

O kusa kusa, qualiter symphonisat tua musa?
Tu cum lesura pervertis omnia jura.
Hec ille.

Im Cod. Lat. in folio 319, welcher eine der so häufigen Mischungen von humanistischen und spätmittelalterlichen Stücken enthält, findet sich auf Bl. 210 das gereimte Kunstgedicht, welches ich im Anz. f. Kunde d. D. Vorzeit, XXVII (1880) Sp. 184 mitgetheilt habe; ich glaubte damals, es könne von Samuel Karoch von Lichtenberg sein, allein hier hat es nach den mit rother Farbe übergeschriebenen Worten: 'Wach k' die seltsame Aufschrift: 'Lauriquercus super influentiis cornisii Hoc edidit carmen'. Die Abweichungen sind unbedeutend; ich bemerke 5, 1: 'Ecce sto in stilla'; 7, 4: 'Merula'; 9, 1: 'nescivi thorum in delicto'; endlich am Schlusse noch:

Cristus ut te ducat reducat salute,
Cernat ut te meum sincerum cor tute,
Nam sumus uniti liniti amore,
Qui reformat plura securo dolore.

Cecini. E. k.

Hierauf folgt ein zweites Gedicht, welches ich in der Germania, XVII, S. 187, aus einer Lübecker Handschrift mitgetheilt habe, die aber auch Erfurter Reminiscenzen enthält; dort ist es mit einer deutschen Uebersetzung verbunden. Es begann dort mit 'Institor', aber der Verlauf zeigt, dass 'Rusticus' richtiger ist. Es möge hier ein correcter Abdruck, wie er jetzt möglich ist, gestattet sein, ohne Berücksichtigung der gleichgültigen und gleichwerthigen Varianten, wie sie in solchen Stücken gewöhnlich vorzukommen pflegen.

1. Rusticus amabilem obsecravit¹⁾ virginem
ut sua dona sumeret, et se sibi conjungeret occulte²⁾.

Vana queris rustice, clerico donandus est amor.

2. Audiens hoc clericus precucurrit cicius
ad virginis hospicium et pulsabat ostium occulte.
3. Virgo jacens lectulo respondebat clerico:
'Si quis adest ad januam, trahat et corrigiam occulte'.
4. Clerus intrans thalamum, magnum habuit gaudium,
accessit ad lectulum, ridendo dedit osculum occulte.
5. Audiens hoc rusticus, postecurrit tardius
ad virginis hospicium, et pulsabat ostium occulte.
6. Virgo jacens lectulo, respondebat rustico:
'Si quis adest ad januam, querat sibi aliam occulte'.
- 7³⁾. Illis sic jacentibus trepidabat lectulus.
Dum audivit sonitum: 'Heu me!' dixit rusticus occulte.
8. 'Heu heu totum perdiidi, quidquid rerum habui,
Argentum, aurum, sericum, nam plus amat clericum occulte'.

Cecini. Avete Jubilate. B. K.

1) 'observabat' B. 2) 'oculte' B. constant. Den Refrain lasse ich bei den folgenden Strophen fort. 3) Diese Strophe fehlt in B. Sie ist nicht gut zu entbehren.

In derselben Handschrift, Bl. 319, stehen zwei Briefe des Petrus Antonius Finariensis, dessen ich in meiner Schrift über Peter Luder gedacht habe¹⁾; auch diese leider bei einer Fülle der schönsten Phrasen und überströmender Schmeichelei sehr inhaltslos. Der erste ist an den Pfalzgrafen Friedrich gerichtet; trotz hoher Erwartungen habe er diese durchaus übertroffen gefunden. Er bittet um Nachsicht, dass er nicht alle seine Tugenden in seiner 'brevis et inculta oratio' habe umfassen können; er werde seine Thaten später beschreiben, und bittet jetzt nur, das übersandte 'munus, quamquam incultum sit', gnädig aufzunehmen. Der zweite Brief ist an den jungen Pfalzgraf Philipp gerichtet, der natürlich auch schon alle erdenklichen Tugenden besitzt. Er rühmt seine sorgfältige Erziehung und die juristische Ausbildung unter der Leitung des Peter Brechtel, des Kanonisten. Darunter steht: 'Heydelberge quam raptim habita 1465'. Es ist das Jahr, in welchem er nach Heidelberg kam, und er scheint also hier alsbald eine Rede zum Preise des Fürsten gehalten zu haben, die er mit jenem Briefe dem Kurfürsten übersendet.

1) Zeitschrift f. d. Gesch. d. Oberrheins, XXII, S. 72 ff. u. S. 39 des besonderen Abdrucks.
